

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

Question?
Contact
Philips



User manual	3	Příručka pro uživatele	31
Brugervejledning	61	Felhasználói kézikönyv	89
Instrukcja obsługi	119	Príručka užívateľa	151
Käyttöopas	183	Användarhandbok	211

PHILIPS

Spis treści

1 Ważne	120
Bezpieczeństwo	120
2 Mikrowieża z odtwarzaniem DVD	123
Wstęp	123
Zawartość opakowania	123
Opis urządzenia	124
Opis pilota zdalnego sterowania	125
3 Podłączanie	127
Ustawianie urządzenia	127
Podłączanie głośników	127
Podłączanie anteny FM	127
Podłączanie przewodów audio	128
Podłączanie przewodów wideo	128
Podłączanie zewnętrznego urządzenia audio (opcjonalnie)	129
Podłączanie zasilania	129
4 Czynności wstępne	130
Przygotowanie pilota	130
Włączanie	130
Ustawianie zegara	131
Regulacja jasności wyświetlacza	131
Wyszukiwanie kanału do odbioru sygnału z urządzenia	131
Wybór prawidłowego systemu TV	131
Zmiana języka menu zestawu	132
Włączanie trybu obrazu bez przeplotu	132
5 Odtwarzanie	133
Odtwarzanie płyty	133
Odtwarzanie z urządzenia USB lub nagranych płyt	134
Odtwarzanie pokazu slajdów z muzyką	134
Sterowanie odtwarzaniem	135
Opcje odtwarzania	135
Opcje wyświetlania zdjęć	136
6 Odtwarzanie z urządzenia iPod/iPhone/iPad	136
Zgodne urządzenie iPod/iPhone/iPad	136

Dokowanie urządzenia iPod/iPhone/iPad	137
Ładowanie urządzenia iPod/iPhone/iPad	137
Słuchanie muzyki z urządzenia iPod/iPhone/iPad	137
Wyjmowanie urządzenia iPod/iPhone/iPad	137
7 Słuchanie stacji radiowych	138
Dostrajanie stacji radiowej	138
Automatyczne programowanie stacji radiowych	138
Ręczne programowanie stacji radiowych	138
Dostrajanie do zaprogramowanej stacji radiowej	139
8 Regulacja dźwięku	139
Dostosowywanie poziomu głośności	139
Wybór efektu dźwiękowego	139
Wyciszanie dźwięku	140
9 Regulacja ustawień	140
Ustawienia ogólne	140
Ustawienia dźwięku	140
Ustawienia obrazu	141
Preferencje	141
10 Inne funkcje	143
Aktywowanie trybu demonstracyjnego	143
Ustawianie budzika	143
Ustawianie wyłącznika czasowego	143
Odtwarzanie dźwięku z urządzenia audio	144
Korzystanie ze słuchawek	144
11 Informacje o produkcie	144
Dane techniczne	144
Obsługiwane formaty płyt	145
Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB	146
12 Rozwiązywanie problemów	146
13 Uwaga	148

1 Ważne

Bezpieczeństwo

Poznaj symbole bezpieczeństwa



„Błyskawica” wskazuje na nieizolowany materiał w urządzeniu, który może spowodować porażenie prądem elektrycznym. W celu zapewnienia bezpieczeństwa wszystkich domowników prosimy o niezdejmowanie osłony.

Wykrzyknik zwraca uwagę na funkcje, w przypadku których należy dokładnie przeczytać dołączoną dokumentację w celu uniknięcia problemów związanych z obsługą i konserwacją. **OSTRZEŻENIE:** W celu zmniejszenia ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym nie należy narażać urządzenia na deszcz lub wilgoć. Nie należy stawiać na urządzeniu przedmiotów wypełnionych cieczą, np. wazonów.

UWAGA: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy włożyć wtyczkę do końca. (W krajach z wtyczką uniwersalną: Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, należy szerszy styk wtyczki dopasować do szerszego otworu).

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Postępuj zgodnie ze wszystkimi instrukcjami.
- Rozważ wszystkie ostrzeżenia.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu wody.
- Czyść urządzenie suchą ściereczką.

- Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
- Nie instaluj urządzenia w pobliżu żadnych źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wloty ciepłego powietrza, kuchenki i inne urządzenia (w tym wzmacniacze), które wytwarzają ciepło.
- Zabezpiecz przewód zasilający w taki sposób, aby nie mógł być deptany ani uciskany, zwłaszcza przy wtykach, gniazdach oraz w miejscach, w których przewód wychodzi z urządzenia.
- Korzystaj wyłącznie z dodatków oraz akcesoriów wskazanych przez producenta.
- Korzystaj wyłącznie z wózka, stojaka, trójnoga, wspornika lub stołu wskazanego przez producenta lub sprzedawanego wraz z urządzeniem. Przy korzystaniu z wózka zachowaj ostrożność przy jego przemieszczaniu, aby uniknąć obrażeń w przypadku jego przewrócenia.



- Odłączaj urządzenie od źródła zasilanie podczas burzy i gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
- Naprawę urządzenia należy zlecić wykwalifikowanym serwisantom. Naprawa jest konieczna, gdy urządzenie zostało uszkodzone w dowolny sposób, na przykład w przypadku uszkodzenia przewodu zasilającego, wylania na urządzenie płynu lub gdy spadł na nie jakiś przedmiot, zostało narażone na działanie deszczu lub wilgoci, nie działa poprawnie lub zostało upuszczone.
- **OSTRZEŻENIE** dotyczące korzystania z baterii — Aby zapobiec wyciekowi elektrolitu z baterii, który może doprowadzić do obrażeń ciała, uszkodzenia mienia lub uszkodzenia urządzenia.

- Wkładaj baterie w prawidłowy sposób, zgodnie ze znakami + i - umieszczonymi na urządzeniu.
- Nie należy używać różnych baterii (starych z nowymi, zwykłych z alkalicznymi itp.).
- Baterie i akumulatory należy chronić przed działaniem wysokich temperatur, których źródłem są światło słoneczne, ogień itp.
- Wyjmuj baterie, jeśli nie korzystasz z zestawu przez długi czas.
- Nie narażaj urządzenia na kontakt z kapiącą lub przyskającą wodą.
- Nie wolno stawiać na urządzeniu potencjalnie niebezpiecznych przedmiotów (np. naczyń wypełnionych płynami, płonących świec).
- Jeśli urządzenie jest podłączone do gniazdka za pomocą przewodu zasilającego lub łącznika, ich wtyki muszą być łatwo dostępne.

Ryzyko przegrzania! Nigdy nie umieszczaj urządzenia w miejscu z ograniczoną wentylacją. Zawsze pozostawiaj co najmniej 10 cm wolnego miejsca z każdej strony urządzenia w celu zapewnienia właściwej wentylacji. Upewnij się, że zasłony ani inne obiekty nie zakrywają otworów wentylacyjnych urządzenia.



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
- Nie smaruj żadnej części urządzenia.
- Postaw urządzenie na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.
- Nigdy nie stawiaj tego urządzenia na innym urządzeniu elektronicznym.
- Z urządzenia można korzystać tylko w pomieszczeniach. Chronić urządzenie przed wodą, wilgocią i naczyniami wypełnionymi cieczami.
- Nigdy nie wystawiaj urządzenia na działanie promieni słonecznych, źródeł otwartego ognia lub ciepła.
- Nigdy nie patrz na wiązkę lasera urządzenia.

Ochrona słuchu



Przestroga

- Aby zapobiec uszkodzeniu słuchu, nie słuchaj głośno muzyki przez długi czas.

Głośność dźwięku podczas słuchania powinna być umiarkowana.

- Korzystanie ze słuchawek przy dużej głośności może spowodować uszkodzenie słuchu. Ten produkt może generować dźwięk o natężeniu grożącym utratą słuchu użytkownikowi ze zdrowym słuchem, nawet przy użytkowaniu trwającym nie dłużej niż minutę. Wyższe natężenie dźwięku jest przeznaczane dla osób z częściowo uszkodzonym słuchem.
- Głośność dźwięku może być myląca. Z czasem słuch dostosowuje się do wyższej głośności dźwięku, uznawanej za odpowiednią. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu dźwięku to, co brzmi „normalnie” w rzeczywistości może brzmieć głośno i stanowić zagrożenie dla słuchu. Aby temu zapobiec, należy ustawiać głośność na bezpiecznym poziomie, zanim słuch dostosuje się do zbyt wysokiego poziomu.

Ustawianie bezpiecznego poziomu głośności:

- Ustaw głośność na niskim poziomie.
- Stopniowo zwiększaj głośność, aż dźwięk będzie czysty, dobrze słyszalny i bez zakłóceń.

Nie słuchaj zbyt długo:

- Długotrwałe słuchanie dźwięku, nawet na „bezpiecznym” poziomie, również może powodować utratę słuchu.
- Korzystaj z urządzenia w sposób umiarkowany oraz rób odpowiednie przerwy.

Podczas korzystania ze słuchawek stosuj się do poniższych zaleceń.

- Nie słuchaj zbyt głośno i zbyt długo.
- Zachowaj ostrożność przy zmianie głośności dźwięku ze względu na dostosowywanie się słuchu.
- Nie zwiększaj głośności do takiego poziomu, przy którym nie słychać otoczenia.
- W potencjalnie niebezpiecznych sytuacjach używaj słuchawek z rozważą lub przestań ich używać na jakiś czas. Nie używaj słuchawek podczas prowadzenia pojazdu silnikowego, jazdy na rowerze, deskorolce itp., gdyż może to spowodować zagrożenie dla ruchu ulicznego, a ponadto jest to niedozwolone na wielu obszarach.

2 Mikrowieża z odtwarzaniem DVD

Gratulujemy zakupu i witamy wśród klientów firmy Philips! Aby w pełni skorzystać z obsługi świadczonej przez firmę Philips, należy zarejestrować zakupiony produkt na stronie www.philips.com/welcome.

Wstęp

Za pomocą tego urządzenia można:

- oglądać filmy z płyt DVD/VCD/SVCD, urządzeń iPod/iPhone/iPad i urządzeń pamięci masowej USB
- słuchać muzyki z płyt, urządzeń iPod/iPhone/iPad i urządzeń pamięci masowej USB
- wyświetlać zdjęcia z płyt i pamięci masowych USB
- Słuchanie radia FM

Dzięki poniższym efektom dźwiękowym można wzbogacić brzmienie:

- Dynamiczne wzmocnienie basów (DBB)
- Cyfrowa korekcja dźwięku (DSC)

Urządzenie obsługuje następujące formaty plików/płyt:



Urządzenie odtwarza płyty DVD z następującym kodem regionu:

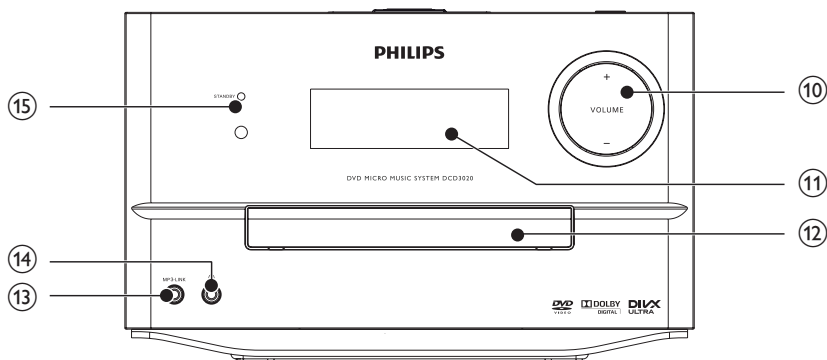
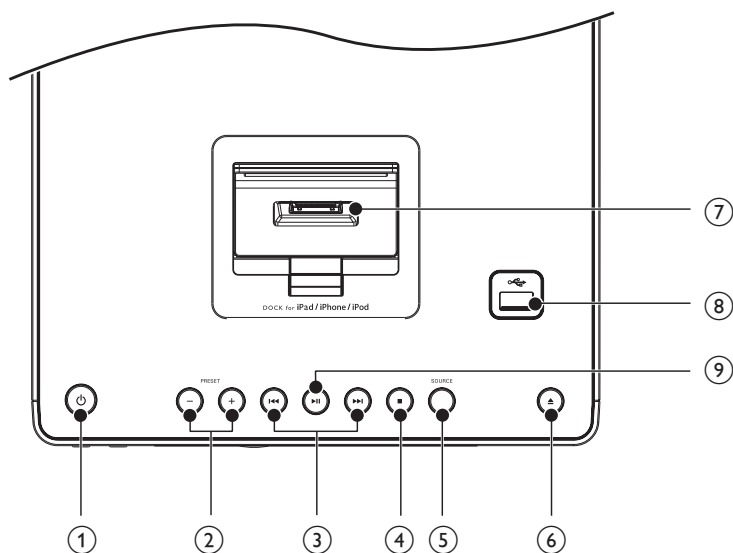
Kod regionu DVD	Kraje
	Europa

Zawartość opakowania

Po otwarciu opakowania należy sprawdzić jego zawartość:

- Jednostka centralna
- 2 głośniki
- Pilot zdalnego sterowania (bez baterii)
- Kompozytowy przewód wideo (żółty)
- Przewód zasilający
- Przewód MP3 link
- Antena FM
- 8 gumowych poduszek
- Instrukcja obsługi
- Skrócona instrukcja obsługi

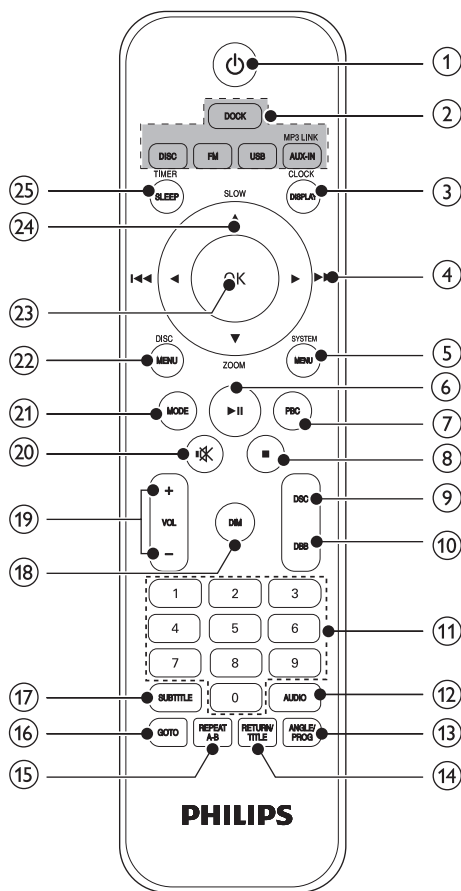
Opis urządzenia



- ①
 - Włączanie zestawu lub przełączanie go w tryb gotowości.
- ② **PRESET +/-**
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
 - Przechodzenie do poprzedniego lub następnego albumu.
- ③
 - Przechodzenie do poprzedniej lub następnej ścieżki.
 - Wyszukiwanie w utworze, na płycie lub w urządzeniu USB.
 - Dostrajanie stacji radiowej.
 - Poruszanie się po menu urządzenia iPod/iPhone/iPad.
 - Ustawianie godziny.

- 4 ■
 - Zatrzymywanie odtwarzania.
- 5 **SOURCE**
 - Wybór źródła: DISC, FM, USB, DOCK, AUX IN lub MP3 LINK.
- 6 ▲
 - Otwieranie lub zamykanie kieszeni na płytę.
- 7 **Podstawka dokująca do urządzenia iPod/iPhone/iPad**
- 8 
 - Gniazdo USB.
- 9 
 - Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania.
- 10 **VOLUME + / -**
 - Regulacja poziomu głośności.
- 11 **Panel wyświetlacza**
 - Wyświetlanie bieżącego stanu urządzenia.
- 12 **Kieszeń na płytę**
- 13 **MP3-LINK**
 - Podłączanie zewnętrznego urządzenia audio.
- 14 
 - Gniazdo słuchawek.
- 15 **STANDBY**

Opis pilota zdalnego sterowania

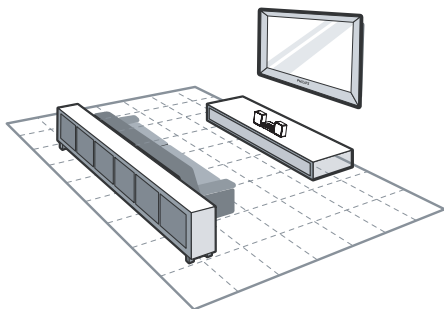


- 1 
 - Włączanie zestawu lub przełączanie go w tryb gotowości.
- 2 **Przyciski wyboru źródła**
 - Wybierz źródło.
- 3 **CLOCK/DISPLAY**
 - Ustawianie zegara.
 - Wyświetlanie informacji RDS.

- ④ ◀/▶ (◀◀/▶▶)
- Wyszukiwanie w utworze lub na płycie.
 - Przejście do poprzedniego/następnego utworu/tytułu/rozdziału.
 - Menu: nawigacja w lewo/prawo.
 - Wybór zaprogramowanej stacji radiowej.
 - Obracanie obrazu.
 - Ustawianie godziny.
- ⑤ SYSTEM/MENU
- Wyświetlanie lub zamykanie menu ustawień zestawu.
- ⑥ ▶||
- Rozpoczynanie lub wstrzymywanie odtwarzania.
- ⑦ PBC
- Włączanie/wyłączanie sterowania odtwarzaniem.
- ⑧ ■
- Zatrzymywanie odtwarzania.
- ⑨ DSC
- Wybór ustawień efektu dźwiękowego.
- ⑩ DBB
- Włączanie i wyłączanie funkcji dynamicznego wzmocnienia basów (DBB).
- ⑪ Klawiatura numeryczna
- Bezpośredni wybór tytułu, rozdziału lub utworu.
- ⑫ AUDIO
- Płyty VCD: wybór trybu dźwięku stereo, mono z lewego lub z prawego kanału.
 - Płyty DVD/DivX: wybór języka ścieżki dźwiękowej.
- ⑬ ANGLE/PROG
- Wybór kąta widzenia kamery (płyty DVD).
 - Programowanie stacji radiowych.
- ⑭ RETURN/TITLE
- Powrót do poprzedniego menu.
- ⑮ REPEAT A-B
- Powtarzanie określonego fragmentu utworu lub rozdziału.
- ⑯ GOTO
- Podczas odtwarzania płyty: ustalanie miejsca rozpoczęcia odtwarzania.
- ⑰ SUBTITLE
- Wybór języka napisów dialogowych.
- ⑱ DIM
- Wybór poziomu jasności wyświetlacza.
- ⑲ VOL +/-
- Regulacja poziomu głośności.
- ⑳ ✱
- Wyciszanie lub przywracanie głośności.
- ㉑ MODE
- Wybór funkcji powtarzania/ odtwarzania losowego.
- ㉒ DISC/MENU
- Wyświetlanie lub zamykanie menu płyty.
- ㉓ OK
- Zatwierdzanie wyboru.
- ㉔ ▲ SLOW/ ▼ ZOOM
- Menu: nawigacja w górę/dół.
 - Przełączanie na stację radiową.
 - Odwracanie obrazu.
 - (▲ SLOW) Płyty wideo: wybór odtwarzania w zwolnionym tempie.
 - (▼ ZOOM) Płyty wideo: wybór odtwarzania do przodu w zwolnionym tempie (naciśnięcie przycisku); powiększanie/pomniejszanie (naciśnięcie i przytrzymanie przycisku).
- ㉕ TIMER/SLEEP
- Ustawianie budzika.
 - Ustawianie wyłącznika czasowego.

3 Podłączanie

Ustawianie urządzenia



- 1 Umieść urządzenie w pobliżu telewizora.
- 2 Ustaw lewy oraz prawy głośnik w równej odległości od telewizora, pod kątem około 45 stopni względem miejsca odsłuchu.

Uwaga

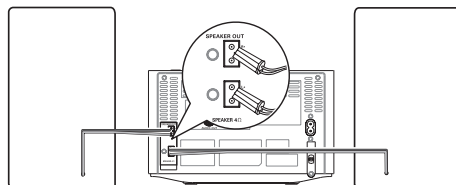
- Aby zapobiec powstawaniu zakłóceń magnetycznych lub niepożądanych trzasków, nigdy nie umieszczaj urządzenia i głośników zbyt blisko jakichkolwiek źródeł promieniowania.
- Zestaw należy umieścić na stole lub zamontować go na ścianie.
- Nigdy nie umieszczaj urządzenia w zamkniętej szafce.
- Urządzenie należy umieścić w pobliżu gniazdka elektrycznego, w miejscu ułatwiającym dostęp do przewodu zasilającego.

Podłączanie głośników

Uwaga

- Aby uzyskać optymalne efekty dźwiękowe, skorzystaj ze wszystkich głośników wchodzących w skład zestawu.
- Podłączaj tylko głośniki o impedancji takiej samej lub wyższej niż impedancja głośników wchodzących w skład zestawu. Szczegółowe informacje można znaleźć w rozdziale Dane techniczne w tej instrukcji obsługi.

Włóż wtyczki przewodów głośnikowych do gniazd **SPEAKER OUT (L i R)** z tyłu urządzenia.

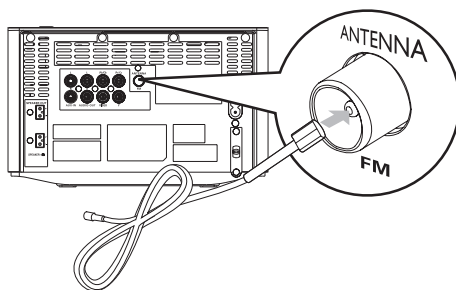


Podłączanie anteny FM

Wskazówka

- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.
- Podłączenie do gniazda **FM ANTENNA** zewnętrznej anteny FM zapewni lepszy odbiór sygnału stereofonicznego.
- Urządzenie nie obsługuje odbioru fal średnich (MW).

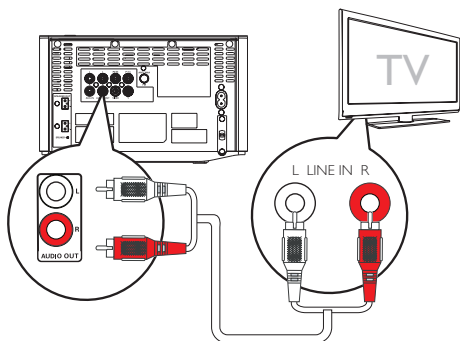
Podłącz dołączoną do zestawu antenę FM do gniazda **FM ANTENNA** z tyłu urządzenia.



Podłączanie przewodów audio

Podłącz przewód audio (czerwony/biały — niedołączony do zestawu) do:

- gniazd **AUDIO OUT** (L i R) z tyłu urządzenia,
- wejściowych gniazd audio urządzenia audio.



Podłączanie przewodów wideo

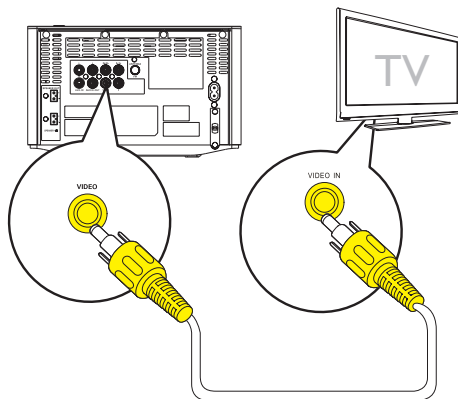
Można wybrać najlepsze połączenie wideo obsługiwane przez telewizor:

- **Opcja 1:** Podłączanie za pomocą kompozytowego przewodu wideo (CVBS); dotyczy zwykłych telewizorów
- **Opcja 2:** Podłączanie za pomocą przewodów rozdzielonych składowych sygnału wideo; dotyczy zwykłych telewizorów lub telewizorów z funkcją Progressive Scan (bez przeplotu)

Opcja 1: Podłącz za pomocą kompozytowego przewodu wideo

Podłącz kompozytowy przewód wideo (dołączony do zestawu) do:

- gniazda **VIDEO** z tyłu urządzenia;
- gniazda wejścia wideo w telewizorze.



Opcja 2: Podłącz za pomocą przewodów rozdzielonych składowych sygnału wideo



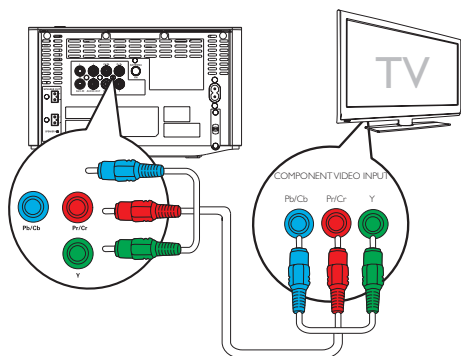
Uwaga

- Sygnał wizyjny bez przeplotu jest dostępny wyłącznie w przypadku podłączenia urządzenia do telewizora z trybem bez przeplotu.
- Jeśli telewizor nie obsługuje trybu bez przeplotu, obraz nie może zostać wyświetlony.
- Informacje dotyczące włączania funkcji obrazu bez przeplotu w telewizorze można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

Podłączanie telewizora wyświetlającego obraz bez przeplotu za pomocą gniazda rozdzielonych składowych sygnału wideo w celu lepszej jakości obrazu.

Podłącz przewody rozdzielonych składowych sygnału wideo (czerwony/niebieski/zielony — niedołączony do zestawu) do:

- gniazda rozdzielonych składowych sygnału wideo (**Pb/Cb, Pr/Cr i Y**) z tyłu urządzenia.
- wejściowego gniazda rozdzielonych składowych sygnału telewizora.



Podłączanie zewnętrznego urządzenia audio (opcjonalnie)

Za pośrednictwem zestawu można również słuchać muzyki z zewnętrznego urządzenia audio.

- **Opcja 1:** Podłączanie do gniazd **AUX-IN**
- **Opcja 2:** Podłączanie do gniazda **MP3-LINK**

Opcja 1: Podłączanie do gniazd AUX IN

Podłącz przewody audio (czerwony/biały — niedołączone do zestawu) do:

- gniazd **AUX-IN (L i R)** z tyłu urządzenia,
- wyjściowych gniazd audio zewnętrznego urządzenia audio.

Opcja 2: Podłączanie do gniazda MP3-LINK

Podłącz przewód MP3 Link do:

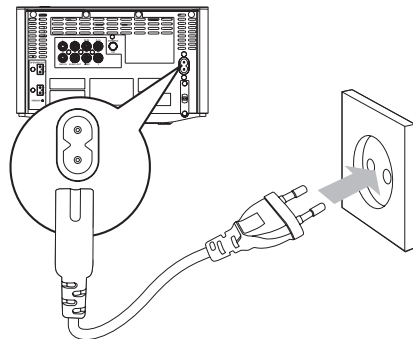
- gniazda **MP3-LINK** z przodu urządzenia,
- gniazda słuchawkowego w zewnętrznym urządzeniu audio.

Podłączanie zasilania



Przestroga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Upewnij się, że napięcie źródła zasilania jest zgodne z wartością zasilania podaną na spodzie lub na tylnej ścianie zestawu.
- Przed podłączeniem przewodu zasilającego upewnij się, że wykonane zostały wszystkie pozostałe połączenia.



4 Czynności wstępne



Przestroga

- Obsługa urządzenia w sposób niezgodny z instrukcją obsługi grozi narażeniem użytkownika na działanie niebezpiecznego promieniowania laserowego.

Instrukcje z tego rozdziału zawsze wykonuj w podanej tu kolejności.

W przypadku kontaktu z firmą Philips należy podać numer modelu i numer seryjny urządzenia. Numer modelu i numer seryjny można znaleźć z tyłu urządzenia. Zapisz numery tutaj:

Nr modelu: _____

Nr seryjny: _____

Przygotowanie pilota

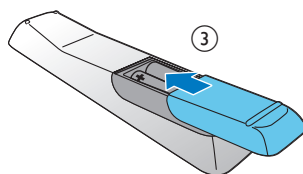
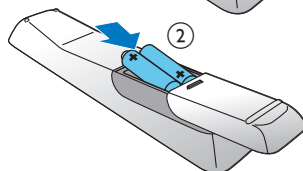
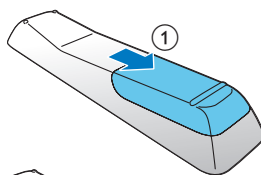


Przestroga

- Niebezpieczeństwo wybuchu! Baterie należy trzymać z daleka od ciepła, promieni słonecznych lub ognia. Baterii nigdy nie należy wrzucać do ognia.

Aby włożyć baterie do pilota zdalnego sterowania:

- 1 Otwórz komorę baterii.
- 2 Włóż 2 baterie AAA (niedołączone do zestawu) z zachowaniem wskazanej, prawidłowej biegunowości (+/-).
- 3 Zamknij komorę baterii.



Uwaga

- Jeśli pilot nie będzie używany przez dłuższy czas, wyjmij z niego baterie.
- Nie należy wkładać jednocześnie baterii starych i nowych lub baterii różnych typów.
- Baterie zawierają substancje chemiczne, należy o tym pamiętać przy ich wyrzucaniu.

Włączanie

Naciśnij przycisk

➔ Urządzenie przełączy się na ostatnio wybrane źródło.

Przełączanie w tryb gotowości lub tryb gotowości Eco Power

Naciśnij przycisk

➔ Na panelu wyświetlacza pojawi się zegar (jeżeli jest ustawiony).

Przełączanie w tryb gotowości ECO:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez ponad trzy sekundy.

- ↳ Podświetlenie panelu wyświetlacza zostanie wyłączone.
- ↳ Włączy się czerwony wskaźnik Eco Power.

Aby przełączać między trybem gotowości a trybem gotowości ECO:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez ponad trzy sekundy.



Uwaga

- Zestaw przełącza się w tryb gotowości Eco Power po 15 minutach pozostania w trybie gotowości.

Ustawianie zegara

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **CLOCK/DISPLAY** przez ponad 3 sekundy, aby włączyć tryb ustawiania zegara.
 - ↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.
- 2 Naciśnij przycisk  / , aby ustawić godzinę, a następnie ponownie naciśnij przycisk **CLOCK/DISPLAY**.
 - ↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.
- 3 Naciśnij przycisk  / , aby ustawić minutę, a następnie naciśnij przycisk **CLOCK/DISPLAY**, aby potwierdzić ustawienie zegara.

Regulacja jasności wyświetlacza

W trybie gotowości naciśnij kilkakrotnie przycisk **DIM**, aby wybrać odpowiedni poziom jasności.

Wyszukiwanie kanału do odbioru sygnału z urządzenia

- 1 Naciśnij przycisk **DISC**, aby włączyć tryb płyty.
- 2 Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo na jeden z następujących sposobów:
 - Przejdź do pierwszego kanału telewizora, a następnie naciśnij przycisk przełączający kanał wstecz do momentu wyświetlenia niebieskiego ekranu.
 - Naciśnij kilkakrotnie przycisk źródła na pilocie zdalnego sterowania telewizora.



Wskazówka

- Kanał wejścia wideo znajduje się między najniższym a najwyższym kanałem i może nazywać się **FRONT**, **AV IN**, **VIDEO** itd. Informacje dotyczące wyboru właściwego wejścia w telewizorze można znaleźć w instrukcji obsługi telewizora.

Wybór prawidłowego systemu TV

Zmień to ustawienie, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślne ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM/MENU**.
- 2 Wybierz opcję **[Wideo]** (Ustawienia obrazu).
- 3 Wybierz opcję **[System TV]** (System TV), a następnie **▶▶**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - **[NTSC]** (NTSC) — dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.
 - **[PAL]** (PAL) — dla telewizorów z systemem kolorów PAL.

- **[Uniwersalny]** (Uniwersalny) — dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.

- 5 Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN/TITLE**.
- 6 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM/MENU**.

Zmiana języka menu zestawu

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM/MENU**.
- 2 Wybierz opcję **[Ustawienia ogólne]** (Ustawienia ogólne).
- 3 Wybierz opcję **[Język menu]** (Język menu), a następnie naciśnij przycisk **▶▶**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
- 5 Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM/MENU**.

Włączanie trybu obrazu bez przeplotu

Tryb obrazu bez przeplotu umożliwia wyświetlanie dwukrotnie większej liczby klatek na sekundę niż tryb obrazu z przeplotem (zwykły system telewizyjny). Ze względu na niemal dwukrotnie większą liczbę linii, tryb obrazu bez przeplotu oferuje większą rozdzielczość i jakość obrazu.

Przed włączeniem tej funkcji sprawdź, czy:

- telewizor obsługuje sygnał obrazu bez przeplotu,
- urządzenie jest podłączone do telewizora za pomocą wejścia rozdzielonych składowych sygnału wideo.

- 1 Włącz telewizor.
- 2 Sprawdź, czy tryb obrazu bez przeplotu w telewizorze jest wyłączony (patrz instrukcja obsługi telewizora).
- 3 Włącz w telewizorze kanał umożliwiający odbiór sygnału z urządzenia.

- 4 Naciśnij przycisk **DISC**, a następnie naciśnij przycisk **SYSTEM/MENU**.
- 5 Naciśnij przycisk **▲ / ▼**, aby w menu wybrać opcję **[Wideo]** (Ustawienia obrazu), a następnie naciśnij przycisk **▶▶**.
- 6 Wybierz opcję **[P-Scan]** (Bez przeplotu), a następnie naciśnij przycisk **OK**.
 ↳ Konfiguracja trybu obrazu bez przeplotu została zakończona.

5 Odtwarzanie



Przestroga

- Ryzyko uszkodzenia zestawu! Nie należy przynosić zestawu podczas trwania odtwarzania.

Odtwarzanie płyty



Przestroga

- Ryzyko uszkodzenia produktu! Nie należy odtwarzać płyt z wykorzystaniem akcesoriów takich, jak pierścienie stabilizujące czy różnego rodzaju nakładki na płyty.
- W kieszeni na płytę nigdy nie należy umieszczać przedmiotów innych niż płyty.

- 1 Naciśnij przycisk **DISC**, aby jako źródło odtwarzania wybrać płytę, czyli **DISC**.
- 2 Naciśnij przycisk **▲** na górze urządzenia, aby otworzyć kieszeń na płytę.
- 3 Włóż płytę nadrukiem do góry.
- 4 Naciśnij przycisk **▲**, aby zamknąć kieszeń na płytę.
 - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij przycisk **■**.
 - Aby wybrać poprzedni/następny tytuł/utwór/rozdział, naciśnij przycisk **◀/▶**.

Jeśli odtwarzanie nie rozpocznie się automatycznie:

Wybierz tytuł/rozdział/utwór, a następnie naciśnij przycisk **▶||**.



Wskazówka

- Aby odtwarzać zablokowaną płytę DVD, wprowadź 6-cyfrowe hasło funkcji zabezpieczenia rodzicielskiego.

Korzystanie z menu płyty

Po załadowaniu płyty DVD/(S)VCD na ekranie telewizora może zostać wyświetlone menu. Naciśnij przycisk **DISC/MENU**, aby ręcznie przejść do menu lub wyjść z niego.

W przypadku płyt VCD z funkcją sterowania odtwarzaniem (PBC, Playback Control) (tylko wersja 2.0):

Funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) umożliwia interaktywne odtwarzanie płyty VCD przy pomocy menu wyświetlanego na ekranie. Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **PBC** w celu włączenia/wyłączenia sterowania odtwarzaniem.

- ↳ Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest włączona, wyświetlany jest ekran menu.
- ↳ Gdy funkcja sterowania odtwarzaniem (PBC) jest wyłączona, następuje wznowienie normalnego odtwarzania.

Wybór języka ścieżki dźwiękowej

Podczas odtwarzania płyty naciśnij przycisk **AUDIO**, aby wybrać język ścieżki dźwiękowej dla filmu w formacie DVD lub DivX (Ultra).

- ↳ Zostaną wyświetlone opcje języka. Jeśli wybrany kanał dźwięku jest niedostępny, użyty zostanie kanał dźwięku ustawiony na płycie jako domyślny.



Uwaga

- W przypadku niektórych płyt DVD zmiana języka możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty. Naciśnij przycisk **DISC/MENU**, aby przejść do menu.

Wybór języka napisów dialogowych

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **SUBTITLE**, aby wybrać język napisów dialogowych dla filmu formacie DVD lub DivX (Ultra).

Uwaga

- W przypadku niektórych płyt DVD zmiana języka możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty. Naciśnij przycisk **DISC/MENU**, aby przejść do menu.

Odtwarzanie z urządzenia USB lub nagranych płyt

Istnieje możliwość odtwarzania plików DivX (Ultra)/MP3/WMA/zdjęć JPEG skopiowanych na płytę CD-R/RW, płytę DVD do nagrywania lub urządzenie pamięci masowej USB.

- 1 Wybierz źródło.
 - Aby wybrać urządzenie USB, naciśnij przycisk **USB**.
 - Aby wybrać płytę, naciśnij przycisk **DISC**.
- 2 Włóż urządzenie USB lub płytę.
 - ↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie.

Aby wybrać określony plik do odtworzenia:

- 1 Naciśnij przycisk , aby zatrzymać odtwarzanie.
- 2 Za pomocą przycisków **▲** / **▼** wybierz folder, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby potwierdzić.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN/TITLE**.
- 3 Za pomocą przycisków **▲** / **▼** wybierz plik w folderze.
- 4 Naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć odtwarzanie.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶II**.
 - Aby wybrać poprzedni/następny plik, naciśnij przycisk **◀** / **▶**.
 - Aby zmienić język napisów podczas odtwarzania filmu DivX (Ultra), naciśnij przycisk **SUBTITLE**.

Uwaga

- Można odtwarzać jedynie filmy DivX (Ultra), które zostały wypożyczone lub zakupione przy użyciu kodu rejestracji DivX niniejszego urządzenia.
- Zawierające napisy dialogowe pliki z rozszerzeniami .srt, .smi, .sub, .ssa i .ass są obsługiwane, ale nie są wyświetlane w menu nawigacyjnym plików.
- Nazwa pliku z napisami dialogowymi musi być taka sama jak nazwa pliku z filmem.

Odtwarzanie pokazu slajdów z muzyką

To urządzenie umożliwia jednocześnie odtwarzanie plików w formacie MP3/WMA i zdjęć w formacie JPEG.

Uwaga

- Pliki MP3/WMA i JPEG muszą być zapisane na tej samej płycie lub w tym samym urządzeniu USB.

- 1 Włącz odtwarzanie pliku MP3/WMA.
- 2 Przejdź do folderu/albumu ze zdjęciami i naciśnij przycisk **▶II**, aby rozpocząć pokaz slajdów.
 - ↳ Rozpocznie się pokaz slajdów, który będzie trwał do momentu, kiedy skończą się zdjęcia w folderze lub albumie.
 - ↳ Muzyka będzie odtwarzana do końca ostatniego pliku.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN/TITLE**.
 - Aby zatrzymać pokaz slajdów, naciśnij przycisk .

Sterowanie odtwarzaniem

Wybór funkcji powtarzania/ odtworzenia losowego

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE**, aby wybrać opcję odtwarzania.

- Aby wznowić normalne odtwarzanie, naciśnij kilkakrotnie przycisk **MODE** aż znikną wszystkie opcje.

Wyszukiwanie do przodu/do tyłu

Podczas odtwarzania filmu lub muzyki naciśnij kilkakrotnie przycisk **◀◀ / ▶▶**, aby wybrać szybkość wyszukiwania.

- Aby wznowić odtwarzanie ze zwykłą szybkością, naciśnij przycisk **▶▶**.

Wyszukiwanie według czasu lub numeru tytułu/rozdziału/ścieżki

- 1 Podczas odtwarzania filmu lub muzyki naciśnij przycisk **GOTO**.
- 2 Wprowadź wyszukiwany czas lub numer.
 - W polu czasu wprowadź moment rozpoczęcia w godzinach, minutach i sekundach.
 - W polu tytułu/rozdziału/ścieżki wprowadź numer tytułu/rozdziału/utworu.↳ Odtwarzanie rozpocznie się automatycznie w wybranym miejscu.

Wznawianie odtwarzania pliku wideo od miejsca ostatniego zatrzymania



Uwaga

- Funkcja ta jest dostępna tylko w przypadku odtwarzania płyt DVD/VCD.

Po zatrzymaniu odtwarzania, jeśli płyta nie została wyjęta z szuflady, naciśnij przycisk **▶▶**.

Aby anulować tryb wznawiania i całkowicie zakończyć odtwarzanie:

W trybie zatrzymania naciśnij przycisk **■**.

Opcje odtwarzania

Wyświetlanie informacji RDS

- 1 W trybie tunera naciśnij przycisk **CLOCK/ DISPLAY**, aby wyświetlić zegar. Ponownie naciśnij przycisk, aby wyświetlić informacje RDS.
- 2 W innym trybie naciśnij przycisk **CLOCK/ DISPLAY**, aby wyświetlić zegar.

Powiększanie i pomniejszanie obrazu

Podczas odtwarzania filmu naciśnij i przytrzymaj przycisk **▼ ZOOM**, aby powiększyć lub pomniejszyć obraz.

- Gdy obraz jest powiększony, można go przesunąć za pomocą przycisku **▼ ZOOM**.

Odtwarzanie w zwolnionym tempie

Podczas odtwarzania filmu naciśnij przycisk **▲ SLOW**, aby wybrać szybkość odtwarzania do przodu lub do tyłu w zwolnionym tempie.

↳ Dźwięk zostanie wyciszony.

- Aby wznowić odtwarzanie ze zwykłą szybkością, naciśnij przycisk **▶▶**.

Zmiana kąta ustawienia kamery

Niektóre płyty DVD zawierają sceny alternatywne, takie jak sceny nakręcone w różnych ujęciach. W przypadku takich płyt DVD można wybierać spośród dostępnych scen alternatywnych.

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **ANGLE/PROG**, aby przełączać się między różnymi kątami ustawienia kamery.

Zmiana kanału dźwięku



Uwaga

- Ta funkcja jest dostępna tylko w przypadku odtwarzania płyt VCD i filmów w formacie DivX (Ultra).

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **AUDIO**, aby wybrać kanał dźwięku dostępny na płycie:

- **Mono Left** (sygnał monofoniczny w kanale lewym)
- **Mono Right** (sygnał monofoniczny w kanale prawym)
- **Mix Mono** (mix mono)
- **Stereo** (stereo)

Opcje wyświetlania zdjęć

Obracanie zdjęcia

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk ◀/▶, aby obrócić zdjęcie w lewo/w prawo.

6 Odtwarzanie z urządzenia iPod/iPhone/iPad

Po zadokowaniu urządzenia iPod/iPhone/iPad w mikrowięzy można słuchać muzyki przez głośniki.



Uwaga

- W tym przypadku w gnieździe słuchawek nie będzie sygnału audio.

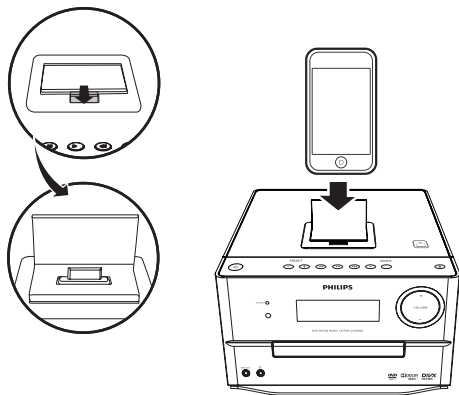
Zgodne urządzenie iPod/iPhone/iPad

Zestaw obsługuje następujące modele urządzeń iPod/iPhone/iPad.

Wykonano dla

- iPod 5G
- iPod 4G
- iPod mini
- iPod touch (1, 2, 3 i 4 generacji)
- iPod classic
- iPod nano (1, 2, 3, 4, 5 i 6 generacji)
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone
- iPad

Dokowanie urządzenia iPod/iPhone/iPad



- 1 Podnieś podstawkę dokującą do urządzenia iPod/iPhone/iPad na panelu górnym, aż usłyszysz „kliknięcie”.
- 2 Umieść urządzenie iPod/iPhone/iPad w podstawce dokującej.

Ładowanie urządzenia iPod/iPhone/iPad

Po podłączeniu zestawu do źródła zasilania rozpocznie się ładowanie zadokowanego urządzenia iPod/iPhone/iPad.

Uwaga

- Odtwarzacze iPod z kolorowym wyświetlaczem, odtwarzacze iPod classic oraz odtwarzacze iPod z funkcją odtwarzania wideo nie są zgodne z podstawką dokującą.

Słuchanie muzyki z urządzenia iPod/iPhone/iPad

- 1 Upewnij się, że urządzenie iPod/iPhone/iPad zostało prawidłowo podłączone.

- 2 Naciśnij przycisk **DOCK**, aby wybrać urządzenie iPod/iPhone/iPad jako źródło.
- 3 Odtwarzanie muzyki w urządzeniu iPod/iPhone/iPad.
 - Aby wstrzymać lub wznowić odtwarzanie, naciśnij przycisk **▶||**.
 - Aby pominąć utwór, naciśnij przycisk **◀/▶**.
 - Aby wybrać utwór, naciśnij przycisk **▲** / **▼**, a następnie potwierdź wybór za pomocą przycisku **OK**.

Wyjmowanie urządzenia iPod/iPhone/iPad

- 1 Wyciągnij urządzenie iPod/iPhone/iPad z podstawki dokującej.
- 2 Naciśnij przycisk w dół, aby schować podstawkę dokującą.

7 Słuchanie stacji radiowych



Wskazówka

- Umieść antenę jak najdalej od odbiornika TV, magnetowidu czy innych źródeł promieniowania elektromagnetycznego.
- Aby uzyskać optymalny odbiór, rozłóż antenę i dostosuj jej położenie.

Dostrajanie stacji radiowej

- 1 Naciśnij przycisk **FM**.
- 2 Naciśnij i przytrzymaj przyciski **▲ / ▼** przez ponad 2 sekundy.
 - ↳ Zostanie wyświetlony komunikat **[SEARCH]** (szukanie).
 - ↳ Tuner automatycznie dostroi się do stacji o najsilniejszym sygnale.
- 3 Powtórz czynność 2, aby dostroić tuner do większej liczby stacji.
 - W celu dostrojenia tunera do stacji radiowej o słabym sygnale naciśnij kilkakrotnie przyciski **▲ / ▼**, aż do momentu uzyskania optymalnego odbioru.

Automatyczne programowanie stacji radiowych



Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych.

W trybie tunera naciśnij i przytrzymaj przycisk **ANGLE/PROG** przez 3 sekundy, aby aktywować automatyczne programowanie.

- ↳ Na chwilę zostanie wyświetlony komunikat **[AUTO SCAN]** (Automatyczne skanowanie).
- ↳ Wszystkie dostępne stacje są programowane w kolejności od najsilniejszego pasma odbioru.
- ↳ Stacja zaprogramowana jako pierwsza jest nadawana automatycznie.

Ręczne programowanie stacji radiowych



Uwaga

- Można zaprogramować odtwarzanie maksimum 20 stacji radiowych.

- 1 Dostrajanie stacji radiowej.
- 2 Naciśnij przycisk **ANGLE/PROG**, aby włączyć programowanie.
- 3 Za pomocą przycisków **◀ / ▶** przypisz stacji żądany numer (od 1 do 20), a następnie naciśnij przycisk **ANGLE/PROG**, aby potwierdzić.
 - ↳ Wyświetlony zostanie numer i częstotliwość zaprogramowanej stacji.
- 4 W celu zaprogramowania innych stacji powtórz poprzednie czynności.



Uwaga

- Aby nadpisać zaprogramowaną stację, zapisz w jej miejscu inną stację.

Dostrajanie do zaprogramowanej stacji radiowej

W trybie tunera naciśnij przycisk ◀ / ▶, aby wybrać numer zaprogramowanej stacji.

- Numer można również wprowadzić bezpośrednio za pomocą przycisków numerycznych.

8 Regulacja dźwięku

Dostosowywanie poziomu głośności

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk **VOL +/-**, aby zwiększać/zmniejszać poziom głośności.

Wybór efektu dźwiękowego



Uwaga

- Jednoczesne użycie różnych efektów dźwiękowych nie jest możliwe.

Wybór zaprogramowanego efektu dźwiękowego

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DSC**, aby wybrać:

- **[CLASSIC]** (klasyka)
- **[JAZZ]** (jazz)
- **[POP]** (pop)
- **[ROCK]** (rock)

Wzmocnienie tonów niskich

Najlepsze ustawienie systemu DBB (Dynamiczne wzmocnienie basów) jest generowane automatycznie dla każdej opcji DSC. Ustawienia DBB można zmieniać ręcznie w zależności od preferencji.

Podczas odtwarzania naciśnij kilkakrotnie przycisk **DBB**, aby włączyć lub wyłączyć funkcję DBB.

- **[DBB]**: Funkcja DBB zostanie włączona.

Wyciszanie dźwięku

Podczas odtwarzania naciśnij przycisk  w celu wyciszenia lub przywrócenia dźwięku.

9 Regulacja ustawień

- 1 Naciśnij przycisk **SYSTEM/MENU**.
- 2 Wybierz stronę ustawień.
- 3 Wybierz opcję i naciśnij przycisk **▶▶**.
- 4 Wybierz ustawienie i naciśnij przycisk **OK**.
 - Aby wrócić do poprzedniego menu, naciśnij przycisk **RETURN/TITLE**.
 - Aby zamknąć menu, naciśnij przycisk **SYSTEM/MENU**.

Ustawienia ogólne

Na stronie **[General Setup]** (Ustawienia ogólne) można ustawić następujące opcje:

[Język menu] (Język menu)

Wybór preferowanego języka menu ekranowego.

[Rejestracja DivX] (Kod VOD DivX®)

Wyświetlanie kodu rejestracji DivX®.

[DivX Deactivation] (DivX Deactivation)

Dezaktywowanie autoryzacji danego użytkownika.



Uwaga

- Kod rejestracji DivX tego urządzenia należy wprowadzić w przypadku wypożyczenia lub kupowania filmów na stronie internetowej <http://vod.divx.com/>. Filmy DivX, które zostały wypożyczone lub zakupione za pośrednictwem usługi DivX® VOD (Video On Demand), mogą być odtwarzane wyłącznie w urządzeniu, dla którego ta usługa została zarejestrowana.

Ustawienia dźwięku

Na stronie **[Dźwięk]** (Ustawienia dźwięku) można ustawić następujące opcje:

[Wyjście cyfrowe] (Wyjście cyfrowe)

Wybór formatów audio obsługiwanych przez podłączone urządzenie.

- **[Wył]** (Wył.) — wyłączanie wyjścia cyfrowego.
- **[PCM]** (PCM) — wybierz tę opcję, jeśli podłączone urządzenie nie dekoduje dźwięku wielokanałowego.
- **[Wszystkie]** (Wszystkie) — wybierz tę opcję, jeśli podłączone urządzenie obsługuje formaty dźwięku wielokanałowego.

[Tryb nocny] (Tryb nocny)

Wycisza głośne dźwięki i wzmacnia głośność cichych, dzięki czemu można oglądać filmy DVD przy niskiej głośności bez zakłócania spokoju innych domowników czy sąsiadów.

- **[Wł.]** (Wł.) — ciche oglądanie w nocy (tylko płyty DVD).
- **[Wył]** (Wył.) — słuchanie dźwięku przestrzennego o pełnej dynamice.

Ustawienia obrazu

Na stronie **[Wideo]** (Ustawienia obrazu) można ustawić następujące opcje:

[System TV] (System TV)

Zmień to ustawienie, jeśli obraz nie jest prawidłowo wyświetlany. To domyślnie ustawienie odpowiada najpopularniejszemu systemowi stosowanemu w danym kraju.

- **[NTSC]** (NTSC) — Dla telewizorów z systemem kolorów NTSC.
- **[PAL]** (PAL) — Dla telewizorów z systemem kolorów PAL.
- **[Uniwersalny]** (Uniwersalny) — Dla telewizorów zgodnych zarówno z systemem PAL, jak i NTSC.

[Tryb wyświetlania] (Wyświetlanie w telewizorze)

Format ekranu TV określa proporcje obrazu w zależności od typu podłączonego telewizora.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Panorama]** (4:3 Pan Scan) — Telewizor 4:3: obraz o pełnej wysokości z przyciętymi bokami.
- **[4:3 Letter Box]** (4:3 Letter Box) — Telewizor 4:3: obraz panoramiczny z czarnymi pasami u góry i u dołu ekranu.
- **[Panoramiczny]** (Panoramiczny) — Telewizor panoramiczny: proporcje obrazu 16:9.

[Ustawienia obrazu] (Ustawienia obrazu)

Pozwala wybrać zaprogramowany zestaw ustawień kolorów obrazu.

- **[Standardowe]** (Standardowe) — oryginalne ustawienie kolorów.
- **[Żywe]** (Żywe) — ustawienie żywych kolorów.
- **[Chłodne]** (Zimne) — ustawienie kolorów stonowanych.
- **[Własne]** (Własne) — definiowanie własnego ustawienia kolorów. Ustaw poziom jasności, kontrast, ostrość/odcień i nasycenie kolorów, a następnie naciśnij przycisk OK.

[Wyjście wideo] (Wyjście wideo)

Ustawianie opcji wyjścia wideo, w zależności od połączenia wideo. W przypadku korzystania z połączenia kompozytowego konfiguracja niniejszego ustawienia nie jest wymagana.

- **[S-Video]** (S-Video) — wybierz tę opcję w przypadku użycia połączenia S-Video.
- **[Z Przeplotem]** (Z przeplotem) — w przypadku tradycyjnych telewizorów: włączanie trybu z przeplotem.
- **[P-Scan]** (Bez przeplotu) — w przypadku telewizora z obsługą trybu bez przeplotu: włączanie trybu bez przeplotu.

Preferencje

Na stronie **[Preferen.]** (Preferencje) można ustawić następujące opcje:

[Dźwięk] (Dźwięk)

Wybór preferowanego języka ścieżki dźwiękowej płyty.

[Napisy] (Napisy)

Wybór preferowanego języka napisów dialogowych płyty.

[Menu płyty] (Menu płyty)

Wybór preferowanego języka menu płyty.



Uwaga

- Jeśli wybrany język nie jest dostępny na płycie, zostanie użyty domyślny język płyty.
- W przypadku niektórych płyt zmiana języka napisów dialogowych lub ścieżki dźwiękowej możliwa jest wyłącznie z poziomu menu płyty.

[Napisy DivX] (Napisy DivX)

Wybierz zestaw znaków, który obsługuje napisy DivX.



Uwaga

- Upewnij się, że nazwa pliku z napisami dialogowymi jest taka sama, jak nazwa pliku z filmem. Jeśli na przykład nazwa pliku z filmem to „Movie.avi”, to plik tekstowy musi nosić nazwę „Movie.sub” lub „Movie.srt”.

[Nadzór rodzicielski] (Nadzór rodzicielski)

Umożliwia ograniczenie dostępu do płyt, które są nieodpowiednie dla dzieci. Na płytach tego typu muszą znajdować się informacje o poziomie zabezpieczenia rodzicielskiego.

- 1) Naciśnij przycisk **OK**.
- 2) Wybierz poziom zabezpieczenia rodzicielskiego, a następnie naciśnij przycisk **OK**.
- 3) Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź hasło.



Uwaga

- Płyty mające wyższy poziom kontroli dostępu niż ustawiony w opcji **[Nadzór rodzicielski]** (Nadzór rodzicielski) można odtwarzać po wprowadzeniu hasła.
- Poziomy zabezpieczenia zależą od kraju. Aby zezwolić na odtwarzanie wszystkich płyt, wybierz opcję **[Od 18]** (Od 18 l.).
- Na niektórych płytach wydrukowane są informacje na temat poziomu zabezpieczenia rodzicielskiego, ale nie są one nagrane. W przypadku tego typu płyt funkcja ta nie będzie działać.

[Hasło] (Hasło)

To ustawienie umożliwia zmianę hasła funkcji zabezpieczenia rodzicielskiego. Domyślnym hasłem jest 123456.

- 1) Za pomocą przycisków numerycznych wprowadź hasło „123456” lub ostatnio ustawione hasło w polu **[Stare hasło]** (Stare hasło).
- 2) Wprowadź nowe hasło w polu **[Nowe hasło]** (Nowe hasło).
- 3) Ponownie wprowadź nowe hasło w polu **[Potwierdź]** (Potwierdź nowe hasło).
- 4) Naciśnij przycisk **OK**, aby wyjść z menu ustawień.



Uwaga

- Jeśli nie pamiętasz hasła, przed ustawieniem nowego hasła wprowadź ciąg „123456”.

[Info o wersji] (Informacje o wersji)

Wyświetlanie informacji o wersji oprogramowania urządzenia.

[Domyślnie] (Domyślne)

Przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych, z wyjątkiem ustawień hasła i zabezpieczenia rodzicielskiego.

10 Inne funkcje

Aktywowanie trybu demonstracyjnego

Można przeglądać wszystkie funkcje. W trybie gotowości z wyświetlonym zegarem (jeśli jest ustawiony) naciśnij przycisk  na jednostce centralnej, aby uruchomić tryb demonstracyjny.

↳ Zostanie uruchomiona demonstracja większości dostępnych funkcji.

Aby wyłączyć tryb demonstracyjny:

Ponownie naciśnij przycisk  na jednostce centralnej.

Ustawianie budzika

Zestawu można używać jako budzika. Jako źródło budzika można wybrać płytę CD, tuner FM, urządzenie iPod/iPhone/iPad lub urządzenie USB.



Uwaga

- Sprawdź, czy zegar został ustawiony prawidłowo.

- 1 W trybie gotowości naciśnij i przytrzymaj przycisk **TIMER/SLEEP**, aż komunikat **[SET TIMER]** (Ustawianie budzika) przewinie się na wyświetlaczu.
- 2 Naciśnij przycisk źródła, aby wybrać źródło (**DISC**, **FM**, **iPod/iPhone/iPad** lub **USB**), a następnie naciśnij przycisk **TIMER/SLEEP**, aby potwierdzić.
↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry godzin.
- 3 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **◀/▶**, aby ustawić godzinę, a następnie ponownie naciśnij przycisk **TIMER/SLEEP**.

↳ Zostaną wyświetlone i zaczną migać cyfry minut.

- 4 Powtórz czynność 4, aby ustawić minuty.
- 5 Naciśnij przycisk **VOL +/-**, aby wyregulować głośność, a następnie naciśnij przycisk **TIMER/SLEEP**, aby potwierdzić.
↳ Zostanie wyświetlona ikona zegara.

Włączanie i wyłączanie budzika

W trybie gotowości naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIMER/SLEEP**.

- ↳ Jeśli budzik jest włączony, wyświetlany jest symbol .
- ↳ Po wyłączeniu budzika symbol  nie będzie już widoczny na ekranie urządzenia.



Wskazówka

- Budzik nie jest dostępny, gdy źródło jest ustawione w pozycji „**MP3 LINK**” lub „**AUX-IN**”.
- Jeśli wybrano źródło **DISC/USB/iPod/iPhone/iPad**, ale nie włożono płyty ani nie podłączono żadnego urządzenia **USB/iPod/iPhone/iPad**, zestaw przełączy się automatycznie w tryb radia **FM**.

Ustawianie wyłącznika czasowego

Urządzenie jest wyposażone w funkcję umożliwiającą automatyczne przechodzenie w tryb gotowości po ustawionym czasie. Po włączeniu urządzenia naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIMER/SLEEP**, aby ustawić czas (w minutach).

↳ Jeśli wyłącznik czasowy jest włączony, na ekranie wyświetlany jest symbol .

Aby dezaktywować wyłącznik czasowy:

Naciśnij kilkakrotnie przycisk **TIMER/SLEEP** aż do wyświetlenia komunikatu **[TIMER OFF]** (Wyłącznik czasowy wył.).

↳ Jeśli wyłącznik czasowy jest wyłączony, na ekranie wyświetlane jest oznaczenie .

Odtwarzanie dźwięku z urządzenia audio

Istnieje możliwość słuchania muzyki z urządzenia audio za pośrednictwem urządzenia.

- 1 Sprawdź, czy zewnętrzne urządzenie audio jest podłączone do urządzenia (patrz część „Podłączanie” > „Podłączanie zewnętrznego urządzenia audio”).
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk **MP3 LINK/AUX-IN**, aby wybrać sygnał audio z gniazda **MP3-LINK** lub **AUX-IN (L i R)**.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie zawartości urządzenia (patrz instrukcja obsługi urządzenia).

Korzystanie ze słuchawek

Podłącz słuchawki do gniazda .



Uwaga

- Podczas odtwarzania muzyki z zadokowanego urządzenia iPod/iPhone/iPad dźwięk nie jest kierowany do gniazda słuchawek. Należy korzystać z głośników.

11 Informacje o produkcie



Uwaga

- Informacje o produkcie mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Dane techniczne

Wzmacniacz

Zakres mocy wyjściowej	2 x 60 W RMS
Pasma przenoszenia	80–16 000 Hz, ±3 dB
Odstęp sygnału od szumu	> 65 dB
Wejście Aux	2 V RMS, 20 kΩ

Płyta

Typ lasera	Półprzewodnikowy
Średnica płyty	12 cm / 8 cm
Dekodowanie obrazu	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Przetwornik C/A obrazu	12-bitowy
System sygnału	PAL / NTSC
Format wideo	4:3 / 16:9
Odstęp sygnału od szumu na obrazie	> 48 dB
Przetwornik C/A dźwięku	24-bitowy / 96 kHz
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 0,8% (1 kHz)

Pasma przenoszenia	4 Hz–20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz–22 kHz (48 kHz) 4 Hz–24 kHz (96 kHz)
Odstęp sygnału od szumu	> 65 dBA

Tuner (FM)

Zakres strojenia	87,5– 108 MHz
Siatka strojenia	(50 kHz)
Czułość – mono, 26 dB; odstęp sygnału od szumu	< 22 dBf
Czułość – stereo, 46 dB; odstęp sygnału od szumu	< 43 dBf
Selektywność wyszukiwania	> 28 dBf
Całkowite zniekształcenia harmoniczne	< 2%
Odstęp sygnału od szumu	> 55 dB

Głośniki

Impedancja głośnika	4 omy
Przetwornik	Niskotonowy 3,5" x 2 + wysokotonowy 1"
Czułość	> 80 dB/m/W $\pm$ 4 dB/m/W

Informacje ogólne

Zasilanie prądem przemiennym	220–240 V, 50/60 Hz
Pobór mocy podczas pracy	60 W
Pobór mocy w trybie gotowości Eco Power	< 0,5 W
Kompozytowy sygnał wideo	1,0 Vp-p, 75 omów
Gniazdo słuchawek	2 x 8 mW, 32 Ω

Bezpośrednie połączenie USB	Wersja: 2.0
Wymiary	
- jednostka centralna (szer: x wys. x głęb.)	239 x 141,5 x 230 mm
- głośnik (szer: x wys. x głęb.)	142 x 307 x 230 mm
Waga	
- jednostka centralna	-2,1 kg
- głośnik	2 x 2,55 kg

Obsługiwane formaty płyt

- Digital Video Disc (DVD)
- Video CD (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Digital Video Disc + Rewritable (DVD+RW)
- Compact Disc (CD)
- Pliki graficzne (Kodak, JPEG) na płytach CD-R(W)
- DivX(R) na CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x i 5.x
- WMA

Obsługiwane formaty płyt MP3-CD:

- ISO 9660
- Maks. ilość znaków w nazwie tytułu/albumu: 12 znaków
- Maks. liczba tytułów plus nazwa albumu: 300.
- Min. liczba poziomów katalogów: 6.
- Maks. liczba albumów: 32
- Maks. Liczba utworów MP3: 2000.
- Dźwięk o częstotliwości próbkowania płyt MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Dostępne szybkości kompresji płyty MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kb/s).
- Nie są obsługiwane następujące formaty:
 - Pliku typu *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Nieanglojęzyczna nazwa albumu/tytułu
 - Płyty nagrane w formacie Joliet
 - Plik MP3 Pro i MP3 ze znacznikami ID3

Informacje o odtwarzaniu urządzenia USB

Zgodne urządzenia USB:

- Karta pamięci flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- Odtwarzacze audio z pamięcią flash USB (USB 2.0 lub USB 1.1)
- karty pamięci (wymagane jest podłączenie do urządzenia dodatkowego czytnika kart)

Obsługiwane formaty:

- USB lub system plików FAT12, FAT16, FAT32 (rozmiar sektora: 512 bajtów)
- Szybkość kompresji MP3 (przepustowość): 32–320 kb/s i zmienna
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Maksymalnie 6 poziomów katalogów
- Maksymalna liczba albumów/folderów: 300
- Maksymalna liczba ścieżek/tytułów: 2000
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku w standardzie Unicode UTF8 (maksymalna długość: 128 bajtów)

Nieobsługiwane formaty:

- Puste albumy: są to albumy, które nie zawierają plików MP3/WMA i nie są pokazywane na wyświetlaczu.
- Pliki w formacie nieobsługiwanym przez urządzenie są pomijane. Przykładowo, dokumenty Word (.doc) lub pliki MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nieodtwarzane.
- Pliki audio AAC, WAV, PCM.
- Pliki WMA zabezpieczone przed kopiowaniem (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac).
- Pliki WMA w formacie bezstratnym.

12 Rozwiązywanie problemów



Ostrzeżenie

- Nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.

Aby zachować ważność gwarancji, nie wolno samodzielnie naprawiać urządzenia.

Jeśli w trakcie korzystania z tego urządzenia wystąpią problemy, należy wykonać poniższe czynności sprawdzające przed wezwaniem serwisu. Jeśli nie uda się rozwiązać problemu, odwiedź stronę firmy Philips (www.philips.com/support). Kontaktując się z przedstawicielem firmy Philips, należy mieć przygotowane w pobliżu urządzenie oraz jego numer modelu i numer seryjny.

Brak zasilania

- Upewnij się, że przewód zasilający urządzenia jest podłączony prawidłowo.
- Upewnij się, że gniazdko elektryczne jest pod napięciem.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania.

Nie wykryto płyty

- Umieść płytę w odtwarzaczu.
- Sprawdź, czy płyta nie jest włożona do góry nogami.
- Poczekaj, aż zaparowanie soczewki zniknie.
- Wymień lub wyczyść płytę.
- Użyj sfinalizowanej płyty CD lub płyty zapisanej w jednym z obsługiwanych formatów.

Brak obrazu

- Sprawdź połączenie wideo.
- Włącz telewizor i wybierz właściwy kanał wejścia wideo.
- Aktywowana jest opcja bez przeplotu, ale telewizor nie obsługuje tej opcji.

Obraz biało-czarny lub z zakłóceniami

- Płyta została nagrana w standardzie systemu kolorów, który nie jest obsługiwany przez telewizor (PAL/NTSC).
- Czasami mogą pojawiać się niewielkie zniekształcenia obrazu. Nie oznaczają one usterki urządzenia.
- Wyczyść płytę.
- Zakłócenia obrazu mogą wystąpić podczas ustawionej opcji bez przeplotu.

Nie można zmienić proporcji obrazu nawet po ustawieniu formatu obrazu.

- Proporcje obrazu zostały ustalone na załadowanej płycie DVD.
- W niektórych systemach TV nie można zmieniać proporcji obrazu.

Brak dźwięku lub dźwięk zniekształcony

- Ustaw głośność.
- Odłącz słuchawki.
- Sprawdź, czy przewody głośnikowe zostały prawidłowo podłączone.
- Sprawdź, czy odcinki przewodu głośnikowego z usuniętą izolacją są zabezpieczone za pomocą zacisku.

Pilot nie działa

- Przed naciśnięciem dowolnego przycisku funkcji na pilocie najpierw wybierz właściwe źródło za pomocą pilota, a nie jednostki centralnej.
- Użyj pilota w mniejszej odległości od zestawu.
- Sprawdź, czy baterie zostały włożone w sposób zgodny z oznaczeniami +/- w komorze baterii.
- Wymień baterie.
- Skieruj pilota bezpośrednio na czujnik sygnałów zdalnego sterowania na panelu przednim urządzenia.

Płyta nie jest odtwarzana

- Włóż płytę do szuflady odtwarzacza etykietą do góry.
- Sprawdź typ płyty, system kodowania kolorów oraz kod regionu. Sprawdź, czy na płycie nie ma żadnych rys ani smug.

- Naciśnij przycisk **SYSTEM MENU**, aby zamknąć menu ustawień zestawu.
- Dezaktywuj hasło kontroli rodzicielskiej lub zmień poziom zabezpieczeń.
- Wewnątrz urządzenia skropliła się para wodna. Wymij płytę i pozostaw zestaw włączony na około godzinę. Odłącz zasilacz zestawu, a następnie podłącz go ponownie i włącz zasilanie.
- W celu oszczędzania energii zestaw automatycznie wyłącza się po 15 minutach bezczynności od momentu zakończenia odtwarzania płyty.

Nie można odtwarzać filmów w formacie DivX.

- Upewnij się, że plik wideo DivX jest kompletny.
- Upewnij się, że rozszerzenie pliku jest prawidłowe.
- Problem z cyfrowymi prawami autorskimi. Nie można odtwarzać zabezpieczonego pliku wideo poprzez analogowe połączenie wideo (np. kompozytowe, Component lub Scart). Przenieś zawartość wideo na płytę i odtwórz te pliki.

Słaby odbiór stacji radiowych

- Zwiększ odległość pomiędzy urządzeniem a telewizorem lub magnetowidem.
- Rozciągnij całkowicie przewodową antenę FM.
- Podłącz zewnętrzną antenę FM.

Nie można ustawić języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych

- Płyta nie została nagrana ze ścieżkami dźwiękowymi lub napisami dialogowymi w wersji wielojęzycznej
- Zmiana ustawień języka ścieżki dźwiękowej lub napisów dialogowych na płycie jest niedozwolona.

Nie można wyświetlić niektórych plików z urządzenia USB

- Ilość folderów lub plików w urządzeniu USB przekroczyła dopuszczalną wielkość. Nie oznacza to usterki urządzenia.

- Formaty tych plików nie są obsługiwane.

Przenośne urządzenie USB nie jest obsługiwane

- Urządzenie USB jest niezgodne z zestawem. Spróbuj podłączyć inne urządzenie.

Zegar nie działa

- Nastaw poprawnie zegar.
- Włącz zegar.

Ustawiania zegara/timera usunięte

- Nastąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączony został przewód zasilający.
- Ponownie ustaw zegar/budzik.

13 Uwaga



Niniejszy produkt jest zgodny z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi zakłóceń radiowych. Wszelkie zmiany lub modyfikacje tego urządzenia, które nie zostaną wyraźnie zatwierdzone przez firmę Philips Consumer Lifestyle, mogą unieważnić pozwolenie na jego obsługę.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Dołączony do produktu symbol przekreślonego pojemnika na odpady oznacza, że produkt objęty jest dyrektywą europejską 2002/96/WE. Informacje na temat wydzielonych punktów składowania zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych można uzyskać w miejscu zamieszkania.

Prosimy postępować zgodnie z wytycznymi miejscowych władz i nie wyrzucać tego typu urządzeń wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.



Produkt zawiera baterie opisane w treści dyrektywy 2006/66/WE, których nie można zutylizować z pozostałymi odpadami domowymi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii, ponieważ ich prawidłowa utylizacja pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.

Ochrona środowiska

Producent dołożył wszelkich starań, aby wyeliminować zbędne środki pakunkowe. Użyte środki pakunkowe można z grubsza podzielić na trzy grupy: tektura (karton), pianka polistyrenowa (boczne elementy ochronne) i polietylen (worki foliowe, folia ochronna). Urządzenie zbudowano z materiałów, które mogą zostać poddane utylizacji oraz ponownemu wykorzystaniu przez wyspecjalizowane przedsiębiorstwa. Prosimy zapoznać się z obowiązującymi w Polsce przepisami dotyczącymi utylizacji materiałów pakunkowych, rozładowanych baterii oraz zużytych urządzeń elektronicznych.



**Be responsible
Respect copyrights**

W niniejszym produkcie zastosowano technologię zabezpieczenia przed kopiowaniem, która jest chroniona amerykańskimi patentami oraz innymi prawami dotyczącymi własności intelektualnej firmy Rovi Corporation. Zabroniony jest demontaż urządzenia oraz inżynieria wsteczna (odtworzenie konstrukcji urządzenia).



Wyprodukowano na licencji firmy Dolby Laboratories.
„Dolby” oraz symbol podwójnej litery D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.



„DVD Video” jest znakiem towarowym firmy DVD Format/Logo Licensing Corporation.



INFORMACJE O FORMACIE OBRAZU

DIVX: DivX® jest cyfrowym formatem wideo opracowanym przez firmę DivX, LLC, która jest firmą zależną firmy Rovi Corporation. To urządzenie jest oficjalnym produktem DivX® Certified, który odtwarza format obrazu DivX. Aby uzyskać więcej informacji o programach niezbędnych do konwersji filmów wideo do formatu DivX oraz aby pobrać takie programy, należy odwiedzić stronę divx.com.

INFORMACJE O WIDEO-NA-ŻĄDANIE

DIVX: Aby było możliwe odtwarzanie filmów DivX zakupionych w usłudze „Wideo na żądanie” (Video-On-Demand, VOD), niniejsze urządzenie z certyfikatem DivX Certified® musi zostać zarejestrowane. Aby uzyskać kod rejestracji, należy przejść do części DivX VOD w menu konfiguracji urządzenia. Dodatkowe informacje na temat procesu rejestrowania można znaleźć na stronie vod.divx.com.

Urządzenie DivX Ultra® Certified należy zarejestrować, aby oglądać filmy DivX® z zawartością płatną i przy użyciu funkcji zaawansowanych.

DivX®, DivX Certified® oraz inne powiązane logo są znakami towarowymi firmy Rovi Corporation lub jej firm zależnych i są użyte na podstawie licencji.

Made for



iPod



iPhone



iPad

„Made for iPod”, „Made for iPhone” oraz „Made for iPad” oznaczają, że dane akcesorium elektroniczne zostało zaprojektowane do podłączania odpowiednio do odtwarzacza iPod, telefonu iPhone lub urządzenia iPad oraz że ma ono certyfikat od producenta potwierdzający spełnianie standardów firmy Apple. Firma Apple nie odpowiada za działanie tego urządzenia lub jego zgodność z wymogami dot. bezpieczeństwa i z innymi przepisami. Należy pamiętać, że używanie tego akcesorium z odtwarzaczem iPod, telefonem iPhone lub urządzeniem iPad może mieć wpływ na poprawne działanie bezprzewodowe.

iPod i iPhone są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych, i innych krajach. iPad jest znakiem handlowym firmy Apple Inc.

Urządzenie zawiera następującą etykietę:



Uwaga

- Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.



Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

DCD3020_58_UM_V1.0

